

ДВУХВАЛКОВЫЕ ДОРОЖНЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ VOLVO

# DD118HF, DD118HFA



**MORE CARE. BUILT IN.**



# ИСПЫТАЙТЕ МОЩЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

Компания Volvo предлагает два высокочастотных уплотнителя горячей асфальтовой смеси, рассчитанных на современные рабочие нагрузки. DD118HF - это 12-тонный (13,2 тонн влажного материала) уплотнитель с валком 2000 мм (78,7"), его высокочастотная конструкция дает Вам возможность укатки на более высоких скоростях и, как результат, - максимальную производительность при укладке дорожного покрытия. Модель DD118HFA предлагает все это плюс нашу эксклюзивную 8-амплитудную технологию, позволяющую Вам точно регулировать энергию валков для разнообразных материалов и условий.

## Характерные технические особенности

- Полный доступ к отсеку двигателя посредством задненавесного цельного, изготовленного из композиционного материала, капота двигателя
- Скошенные, изогнутые по радиусу края превосходно обработанных валков, сводят к минимуму отпечатывание краев и ускоряют чистовую укладку
- Прекрасная прямая видимость с обзором МЕТР НА МЕТР вокруг устройства
- Патентованный измеритель шага ударного воздействия обеспечивает оператору визуальный ориентир для управления скоростью, чтобы поддерживать надлежащий шаг ударного воздействия, дающий в результате согласующуюся гладкость
- Расположение поддерживающих опор ROPS / FOPS для беспрепятственного бокового обзора; сиденье оператора, укомплектованное ремнем безопасности и контактным датчиком сиденья
- Платформа оператора класса премиум, с амортизацией ударов и виброизоляция, и ROPS / FOPS, с пятипозиционной поворотной консолью
- Передние и задние галогеновые рабочие приборы освещения (дополнительная оснастка на DD118HF)
- Инфракрасный датчик температуры поверхности дорожного покрытия (дополнительная оснастка на DD118HF)
- Консоль оператора с подсветкой для работы в ночное время
- Две независимые водяные системы с 10 распылительными насадками на каждой штанге обеспечивают постоянную защиту поверхности валков; управление регулируемым расходом воды экономит воду, сокращает количество заливок
- Эксцентричное вращение автоматически подстраивается под направление передвижения, делая поверхность более гладкой
- ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ вибрация валков начинающаяся с ведущего валка и продолжающаяся задним валком

- обеспечивает эффективное уплотнение и позволяет избежать повреждения остывшего материала
- Контролируемое поступательное движение, позволяющее оператору устанавливать необходимый шаг ударного воздействия. Скорость автоматически изменяется гарантируя исключительно гладкую поверхность при установке любого значения амплитуды, тем самым повышая производительность машины. (Только DD118HFA)
- Технология валков, позволяющая оператору задавать одну из восьми установок амплитуды валков. Частота автоматически регулируется для оптимизации уровня производительности. (Только DD118HFA)

## Дополнительная оснастка

- Сигнализация заднего хода
- Коврики из кокосового волокна
- Фильтр предварительной очистки воздуха для двигателя
- Подогреватель впускного воздуха для двигателя
- Фильтр грубой очистки топлива
- Разрядные лампы высокой интенсивности с освещением краев валков
- Комплект для технического обслуживания и ремонта
- Проблесковый огонь
- Уретановые скребки
- Комплект для эксплуатации в зимних условиях

## Эксплуатационный комфорт и управление

Эргономическая конструкция переключателей и органов управления содействует плавности и эффективности операций. Измерительные приборы с подсветкой облегчают работу в вечернее и ночное время.

Являясь частью платформы оператора, пятипозиционная поворотная консоль располагает органы управления в пределах свободного доступа для оптимизации производительности оператора.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		DD118HF	DD118HFA
<b>Значения массы машины (с ROPS / FOPS)</b>			
Эксплуатационная масса (CECE)	кг (фунт)	12548 (27670)	12548 (27670)
Масса с передним валком	кг (фунт)	6596 (14545)	6596 (14545)
Масса с задним валком	кг (фунт)	5952 (13125)	5952 (13125)
Масса при отгрузке	кг (фунт)	11836 (26100)	11836 (26100)
<b>Габаритные размеры машины</b>			
Длина	мм (дюйм)	5995 (236)	5995 (236)
Ширина	мм (дюйм)	2210 (87)	2210 (87)
Высота (до верхней части рулевого колеса)	мм (дюйм)	2372 (93,4)	2372 (93,4)
Высота (до верхней части ROPS / FOPS)	мм (дюйм)	3160 (124,4)	3160 (124,4)
Основание вала	мм (дюйм)	3550 (139,8)	3550 (139,8)
Расстояние до бордюра	мм (дюйм)	510 (20)	510 (20)
Внутренний радиус поворота (до края вала)	мм (дюйм)	3772 (148,5)	3772 (148,5)
<b>Валок</b>			
Ширина	мм (дюйм)	2000 (78,7)	2000 (78,7)
Диаметр	мм (дюйм)	1400 (55,1)	1400 (55,1)
Толщина бандажа (номинальная)	мм (дюйм)	20 (0,78)	20 (0,78)
Чистовая укатка		Обработанная поверхность; скошенные, изогнутые по радиусу края	
<b>Вибрация</b>			
Частота	Гц (виб/мин)	56,67 (3400)	50 – 70 (3000 – 4200)
Номинальная амплитуда	мм (дюйм) Высокая	0,63 (0,025)	0,8 (0,031)
		Низкая	0,34 (0,013)
Центробежная сила	кН (фунт) Высокая	190 (42680)	187,1 (42070)
		Низкая	102 (22980)
<b>Поступательное движение</b>			
Тип		Замкнутый гидростатический, параллельный контур для обоих валков	
Привод вала		Радиально-поршневые двигатели LSHT большой мощности; 2-скоростной задний двигатель	
Скорость передвижения	км/ч (миль в час) Высокая	0 – 10,8 (0 – 6,7)	0 – 11,3 (0 – 7)
	Низкая	0 – 8,1 (0 – 5,1)	0 – 8,5 (0 – 5,3)
<b>Двигатель</b>			
Марка / модель		Cummins QSB 4.5	
Тип двигателя		4-цилиндровый с турбонаддувом и с охлаждением поступающим в двигатель воздухом	
Номинальная мощность при установленной скорости	кВт (л.с.)	110,4 (148)	110,4 (148)
Электрическая система		12 вольт постоянного тока, отрицательное заземление, генератор переменного тока на 95 А	
<b>Тормоза</b>			
Рабочий		Динамическая гидростатическая сквозная система обеспечения движения	
Стояночный / вспомогательный		SAHR на двигателях привода переднего вала и заднего вала	
<b>Водяная система</b>			
Тип		Система увлажнения валков распылением под напором с баками для воды LDPE	
Насосы		Диафрагменные водяные насосы, первичные и вторичные для каждого вала	
Штанги с распылительными насадками		Первичные и вторичные штанги с распылительными насадками для каждого вала	
Насадки		Обслуживаемые вручную веерные распылительные насадки; 10 шт. на каждой штанге	
Фильтрация		Носочный фильтр грубой очистки на каждом баке; фильтр предварительной очистки для воды на каждом насосе, фильтр тонкой очистки на каждой насадке	
Валковые скребки		Передние и задние резиновые скребки для каждого вала	
Емкость бака для воды	л (галлон)	1241 (328)	1241 (328)
<b>Разное</b>			
Угол сочленения (рулевое управление со шкворнем)		+ / - 40°	+ / - 40°
Угол качания		+ / - 10°	+ / - 10°
Емкость топливного бака	л (галлон)	201 (53)	201 (53)
Заправочная емкость гидравлического масла	л (галлон)	116,6 (30,8)	115,6 (30,5)
Преодолеваемая крутизна (теоретическая)		36%	36%

Усовершенствование продукции считается в компании Volvo непреходящей целью. Конструкция и технические характеристики подвергаются изменению без извещения и обязательств.



Огромное разнообразие типов техники, - отличительная особенность продуктовой линейки техники компании Volvo Construction Equipment. Эта особенность, - результат 175-летней истории непрерывного развития. Развития, целью которого является в первую очередь забота о людях работающих на нашей технике. Заботы о том, как помочь им повысить безопасность, комфортабельность, производительность. Об окружающей среде, в котором мы все живем. Результатом этой заботы является расширение номенклатуры машин и глобальной сети поддержки, призванное помочь Вам делать больше. Люди во всем мире гордятся тем, что используют Volvo. И мы гордимся тем, что отличает Volvo – **More care. Built in. Больше заботы в каждой машине!**



*Не все изделия доступны на всех рынках. Согласно нашей стратегии непрерывного совершенствования, мы сохраняем за собой право изменять технические характеристики и конструкцию без предварительного извещения. На иллюстрациях не обязательно показана стандартная версия машины.*

# **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)

Ref. No. VOE 41 B 100 4032  
Printed in Sweden 2008.07-5,0  
Volvo, Sweden

Russian